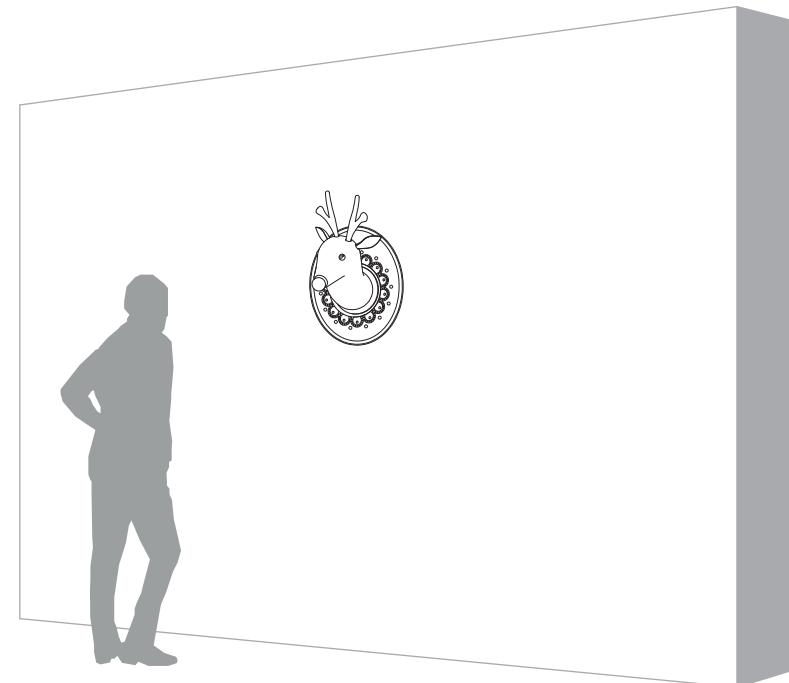


# MARNIN

AP645M



**220-240 V.  
max 1x70W - E27**



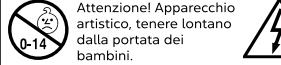
Karman srl

Via A. Grandi, San Martino del piano, 61034 Fossombrone (PU), Italy - p.iva 02175640412 tel +39 0721 71 5042 r.a fax +39 0721 716640 - [www.karmanitalia.it](http://www.karmanitalia.it)

**IT** Se il cavo flessibile esterno di quest'apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente al fine di evitare pericoli.

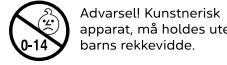
-Togliere tensione prima dell'installazione o di qualsiasi manutenzione.

-Il prodotto deve essere montato da personale qualificato, rispettando le norme impianti in vigore.



Attenzione! Apparecchio artistico, tenere lontano dalla porta dei bambini.

-Produktet må være montert av kvalifisert fagfolk, mens de gjeldene lovforstkrifte overholder.

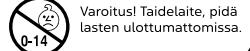


Advarsrel! Fare for elektrisk støt. Koble fra den elektriske spenningen hvis lyspæren mangler.

**FI** Jos tämän laitteen ulkopuolinen johto vahingoittuu, vaaroen välttämiseksi se on annettava vaihdettavaksi valmistajalle tai huoltopalvelulle tai vastaanottava ammattitaitoisena henkilökkunnalle.

-Poista järniste ennen asennusta tai ennen minkä tahansa huoltotoimenpiteen suorittamista.

-Tuote on asennettava ammattitaitoisena henkilökkunnan toimesta voimassa olevia määrityskäytäviä noudattaen.

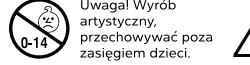


Varoitus! Taidelaite, pidä lasten ulottumattomissa.

**PL** Jeżeli przewód gąjetki na zewnątrz urządzenia zostanie uszkodzony, ze względu bezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub osobę o równorzędnych kwalifikacjach.

-Przed przystąpieniem do instalacji lub jakiejkolwiek czynności konserwacyjnej odłączyć napiecie.

-Produkt musi zostać zamontowany przez wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji.

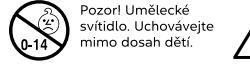


Uwaga! Wyrób artystyczny, przechowywać poza zasięgiem dzieci.

**CS** V případě poškození externího kabelu tohoto svítidla musíte zajistit jeho výměnu prostřednictvím výrobce, technického servisu nebo kvalifikovaného technika, aby nedošlo k žádným nebezpečným situacím.

-Před instalací a údržbou odpojte od přívodu elektrického proudu.

-Výrobek musí namontovat kvalifikovaný pracovník s dodržáním platných propisů.

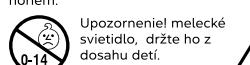


Pozor! Umělecké svítidlo. Uchovávejte mimo dosah dětí.

**SK** Ak sa poškodí externý flexibilný kábel tohto svietidla, výrobcu alebo asistenčná služba alebo kvalifikovaný pracovník musí vykonať jeho výmenu za rovnaký, aby nedošlo k žiadnym nebezpečným situáciám.

-Pred výkonaním inštalácie alebo akciaj ktoré udržívajú odpojte napätie.

-Výrobok musí namontovať kvalifikovaný pracovník s dodržaním, platných norem.

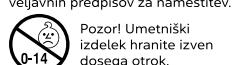


Upozornenie! Melecké svietidlo, držte ho zo dosahu detí.

**SL** Če se zunanjí prožni kabel naprave poškoduje, ga mora zamjenjati proizvajalec ali serviser ali enakovredno usposobljeno osebje in tako preprečiti nevernost.

-Pred namestitvijo ali kakršnim kolik ozdrževanjem izklopite napajanje.

-Proizvod mora namestiti strokovno usposobljena oseba ob upoštevanju veljavnih predpisov za namestitev.

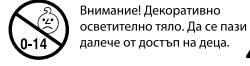


Pozor! Nevarnost električnega udara. Izklopite napajanje, če žarnica ni vstavljenja.

**BG** Ако външният гъвкав кабел на това осветително тяло бъде повреден, той трябва да се подмени от производителя, от центъра за обслужване на клиенти или от друг квалифициран персонал, за да се избегнат евентуални рискове.

-Изключете хранещото преди да извършвате операции по монтаж или поддръжка.

-Продуктът трябва да се монтира от квалифициран персонал при спазване на съответните действия правила и разпоредби.

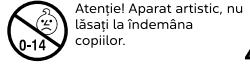


Внимание! Декоративно изделение храните извън осветително тяло. Да не пази дистанция до дължина на дънца.

**RO** În situația în care cablul flexibil exterior al acestui aparat este deteriorat, este necesar să fie înlocuit de producător sau de serviciul de asistență ori de personal calificat echivalent, pentru preîntărimarea pericolelor.

-Întrerupeți alimentarea cu tensiune mai înainte de instalare sau de orice operație de întreținere.

-Produsul trebuie să fie montat de personal calificat, conform standardelor și vigoare privind instalările.



Atenție! Risc de electrocutare. Întrerupeți alimentarea cu tensiune electrică în lipsa becului.

**HR** Ako se vanjski savitljivi kabel ovog uređaja ošteći, proizvođač ili servisna služba ili odgovarajuće usposobljeno osoblje moraju ga zamjeniti kako se ne biste izlagali mogućim opasnostima.

-Izklopite napajanje prije postavljanja ili izvođenja bilo kojeg postupka održavanja.

-Postupak postavljanja treba obaviti usposobljeno osoblje i pritom se pridržavati važećih pripadajućih pravila.



Observe! Risk för elstöt. Koppla bort den elektriska spänningen när det saknas lampan.

**NO** Hvis den bøyelige ytrelinjen ved dette apparatet skades, må den skiftes ut av produsenten eller servicetjenesten eller tilsvarende kvalifiserte fagfolk for å kunne unngå farer.

-Koble fra spenningen før installasjon eller ethvert vedlikeholdsinnrep.

Observer! Detta är ett konstföremål, inte en leksak, och ska förvaras utom räckhåll för barn.



Observer! Risk för elstöt. Koppla bort den elektriska spänningen när det saknas lampan.

**SV** Om apparatens sladd skadas ska den för att förhindra risker bytas ut av tillverkaren, kundservice eller likvärdig kvalificerad personal.

-Koppla alltid bort spänningen innan installation eller underhållsarbete.

-Produkten ska monteras av kvalificerad personal som ska följa gällande anläggningsforskrifter.

Observer! Detta är ett konstföremål, inte en leksak, och ska förvaras utom räckhåll för barn.



Observer! Risk för elstöt. Koppla bort den elektriska spänningen när det saknas lampan.

**IT** Se il cavo flessibile esterno di quest'apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente al fine di evitare pericoli.

-Togliere tensione prima dell'installazione o di qualsiasi manutenzione.

-Il prodotto deve essere montato da personale qualificato, rispettando le norme impianti in vigore.

Attention! Apparecchio artistico, tenere lontano dalla porta dei bambini.



Attention! Risiko scossa elettrica. Togliere la tensione elettrica in assenza di lampadina.

**EN** If the flexi cord on the outside of this appliance becomes damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its assistance service or a qualified service engineer, in order to avoid all hazard risks.

-Disconnect from the mains power before installing or carrying out any maintenance.

-This item must be fitted by a qualified person, compliant with current installation regulations.

Attention! Artistic appliance. Keep out of the reach of children.



Warning! Electric shock risk. Disconnect from the mains power if no light bulb is fitted.

**FR** Si le câble souple externe de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service d'assistance ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

-Couper l'alimentation avant l'installation ou toute opération d'entretien.

-Le produit doit être installé par un personnel qualifié, en respectant les règles d'installation en vigueur.

Attention ! Cet appareil n'est pas un jeu, tenir hors de la portée des enfants.



Achtung! Kein Spielzeug! Bitte von Kindern fernhalten.



Achtung! Stromschlaggefahr. Unterbrechen Sie die Stromversorgung, falls keine Glühbirne eingeschraubt ist.



Achtung! Risiko scossa elettrica. Unterbrechen Sie die Stromversorgung, falls keine Glühbirne eingeschraubt ist.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



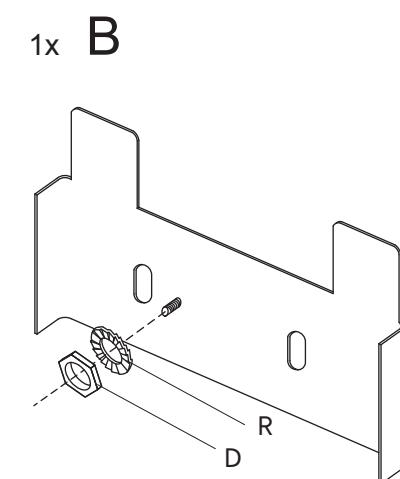
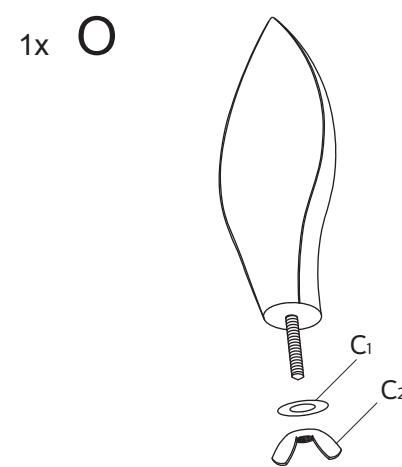
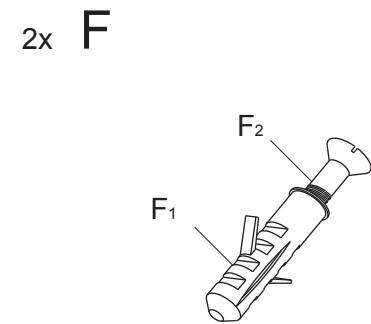
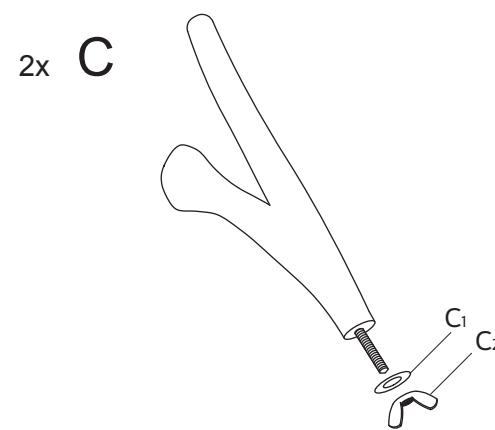
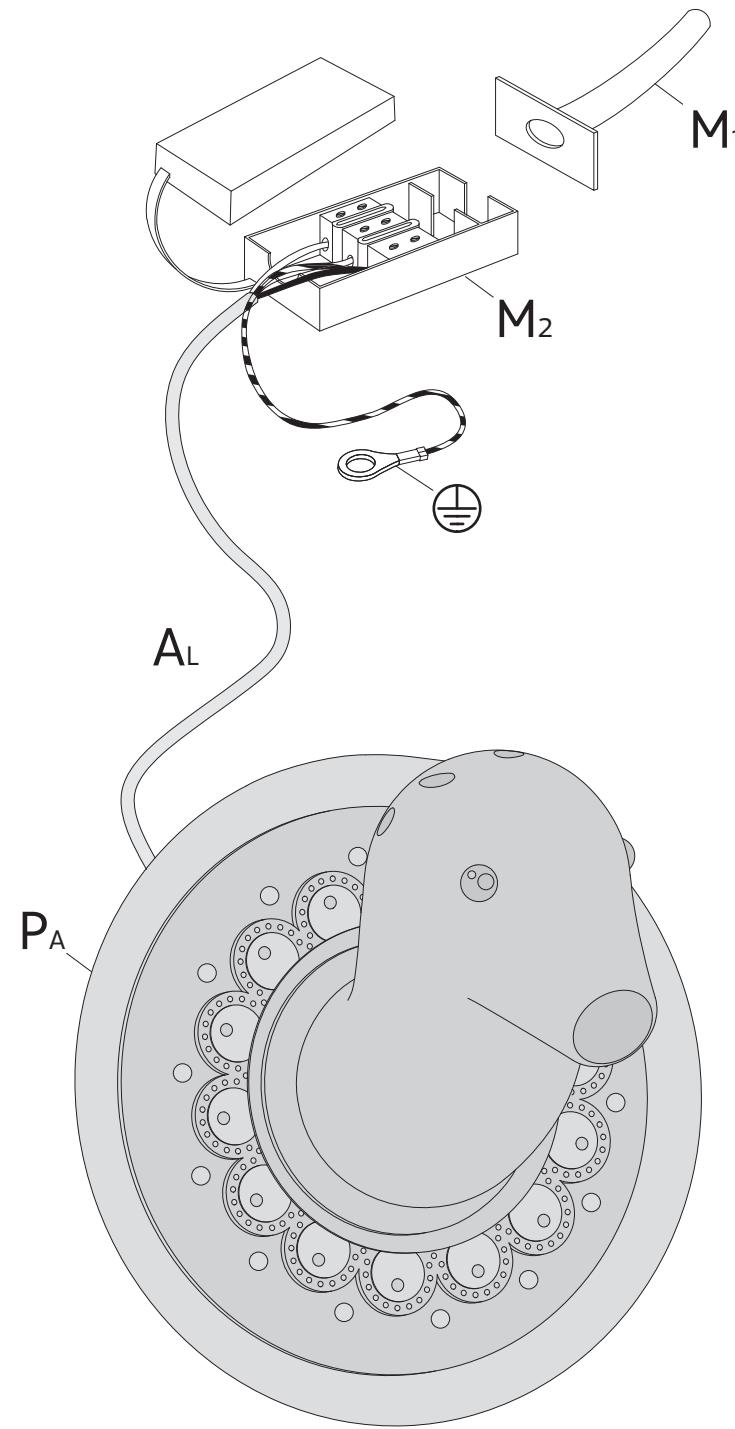
Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.



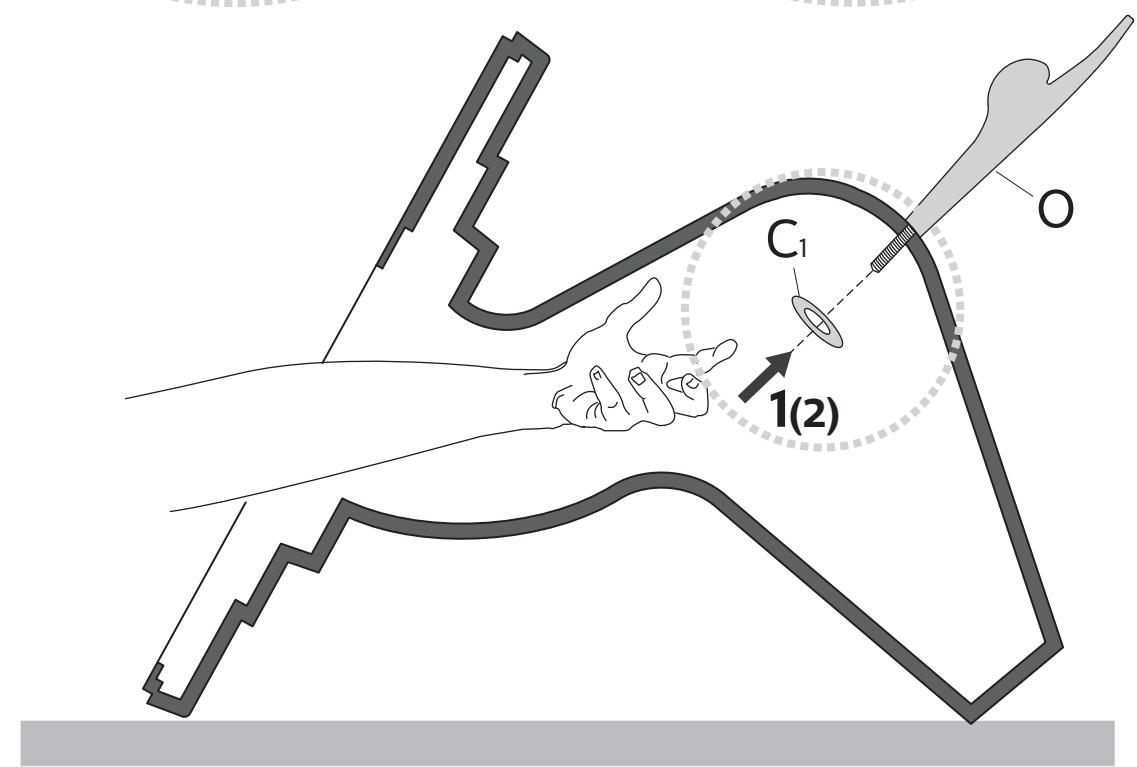
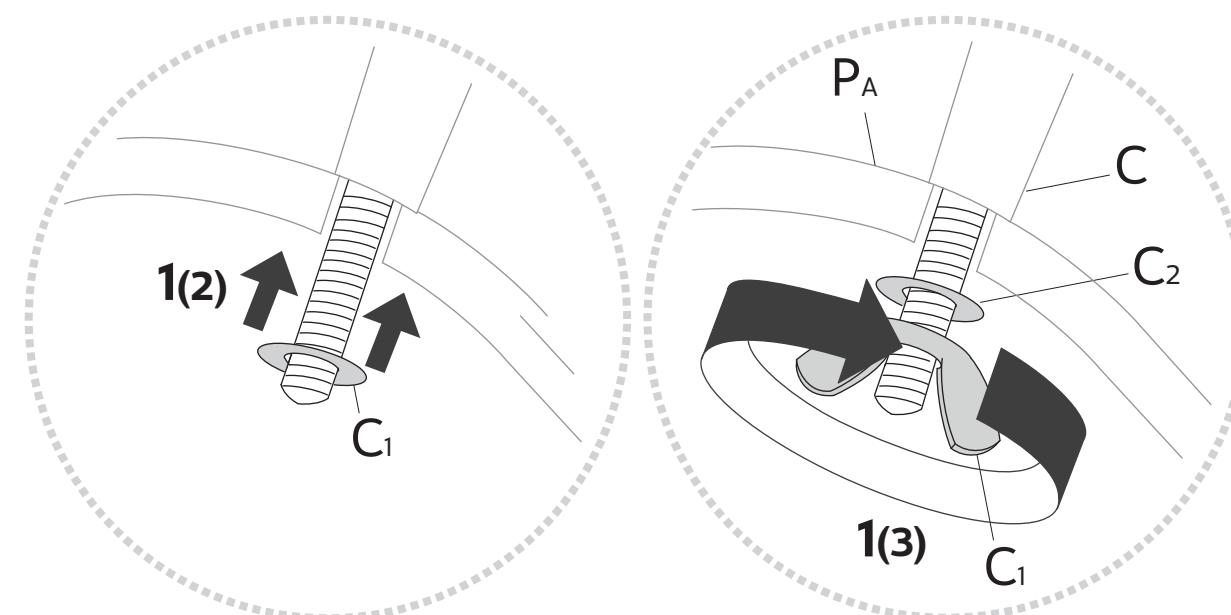
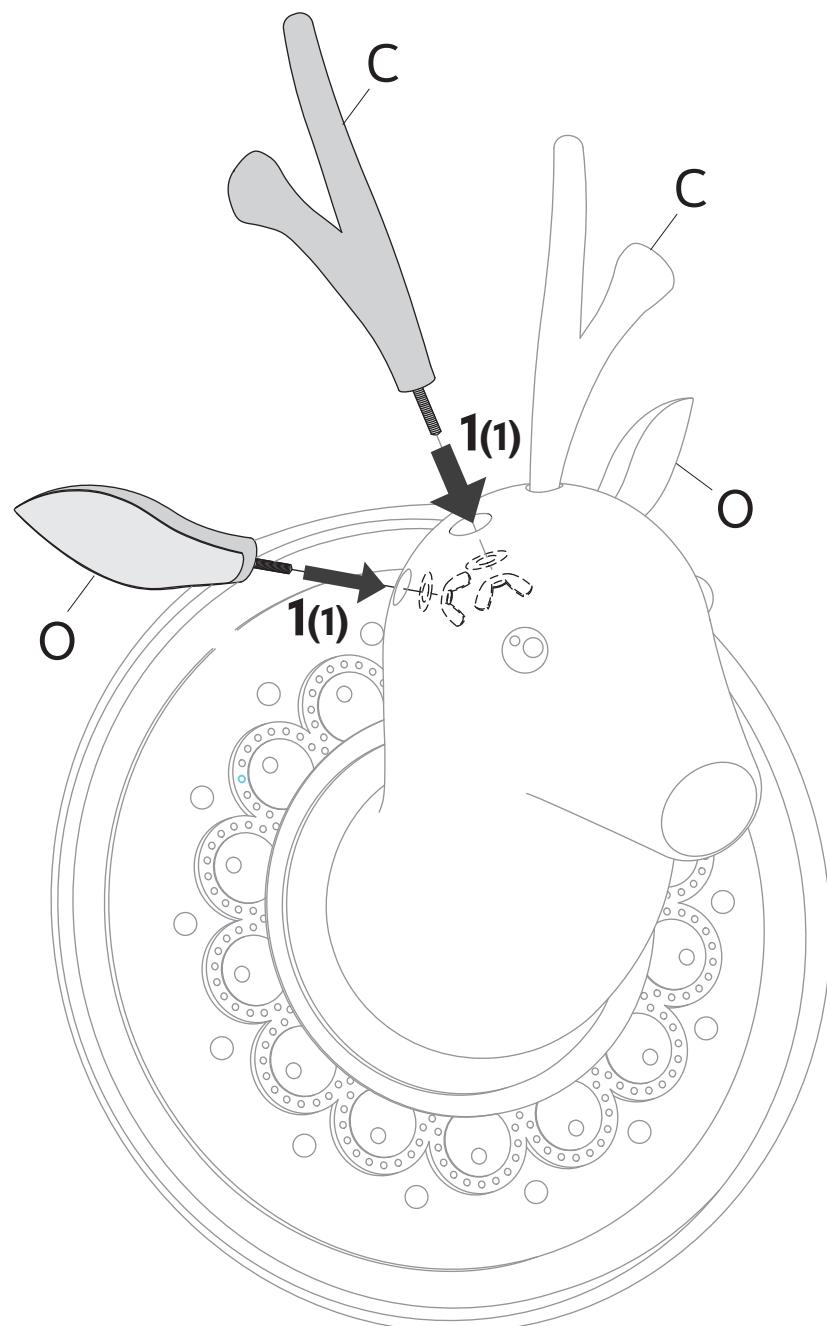
Achtung! Rischio scossa elettrica. Disconnettere la tensione elettrica in assenza di lampadina.

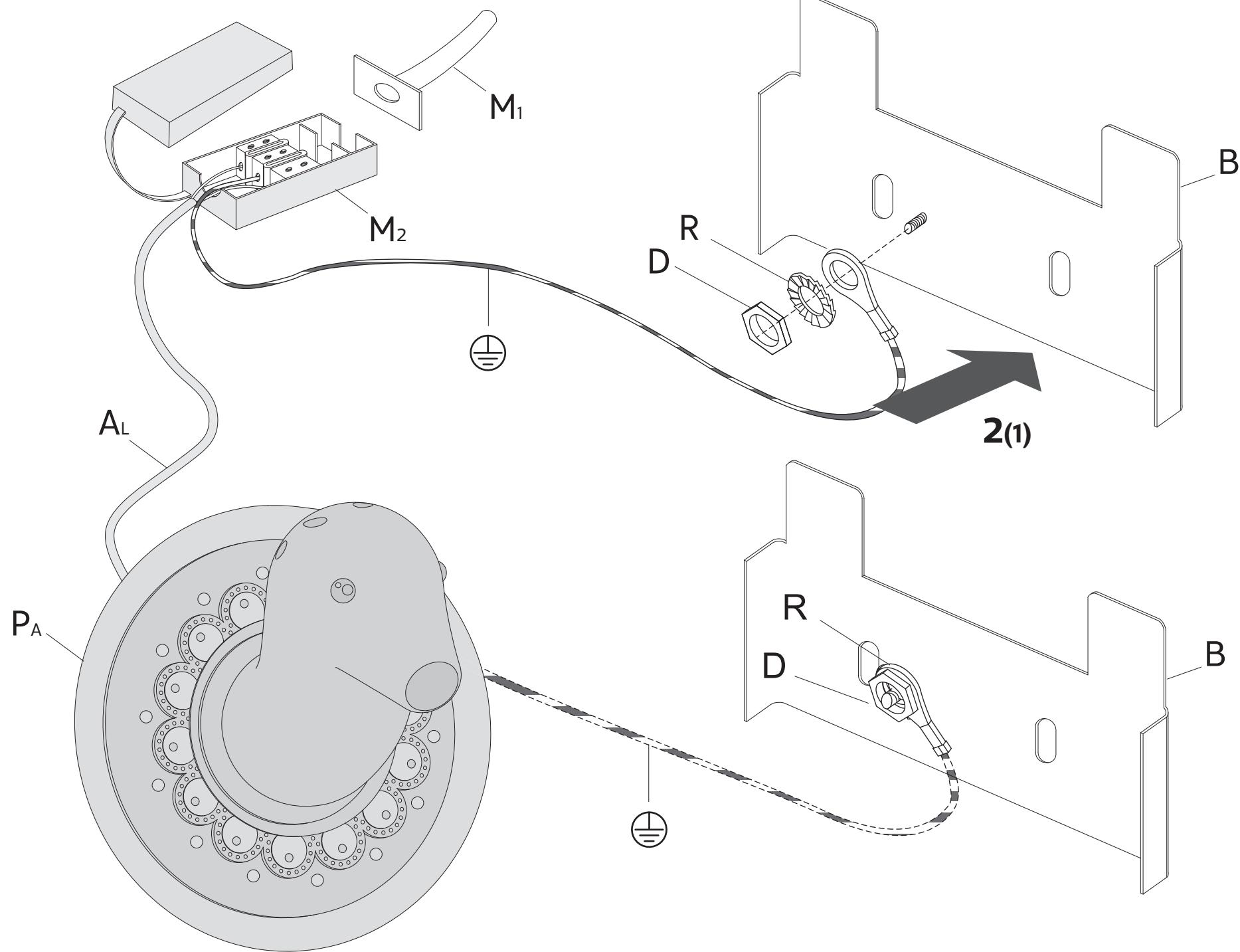


C - 01

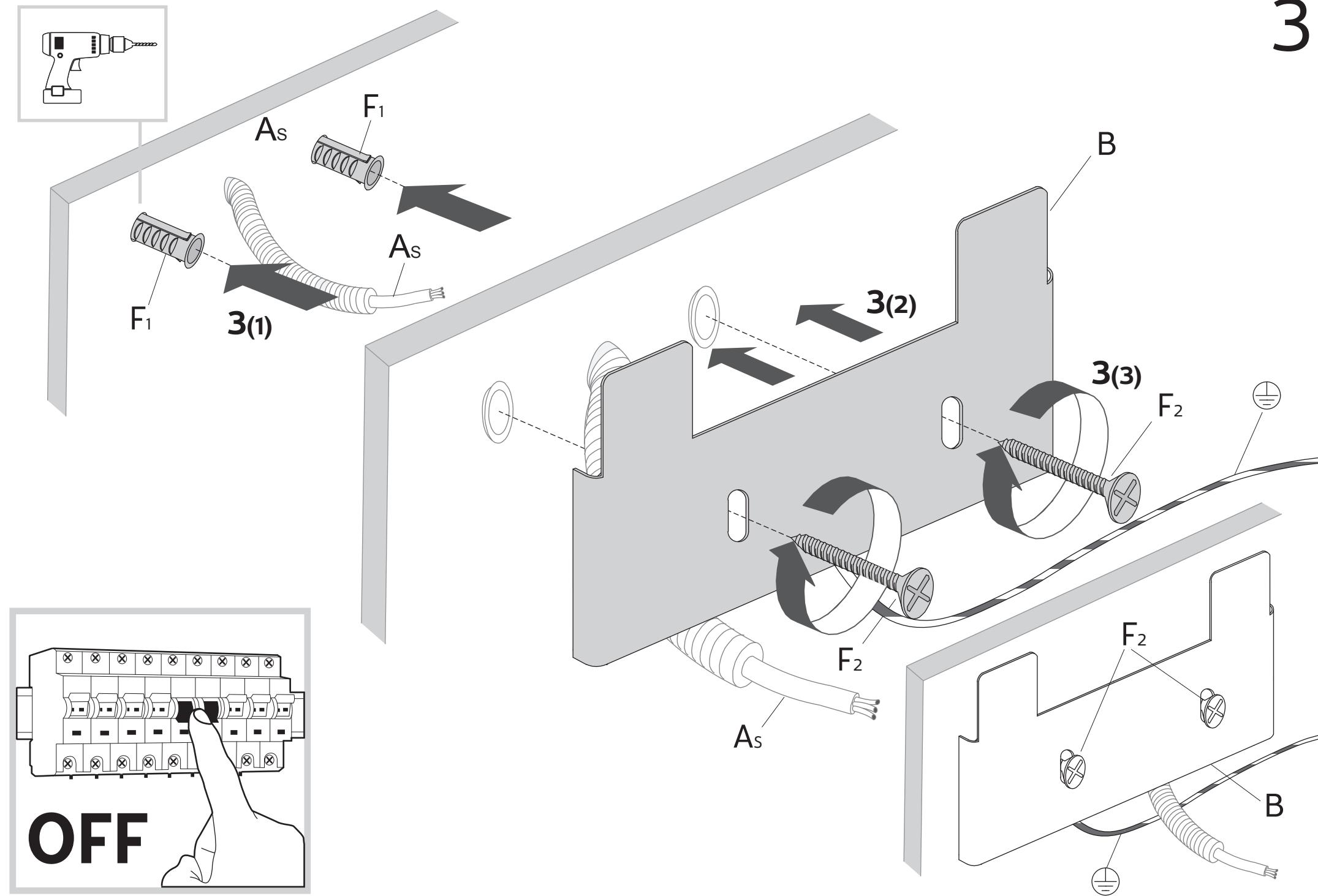


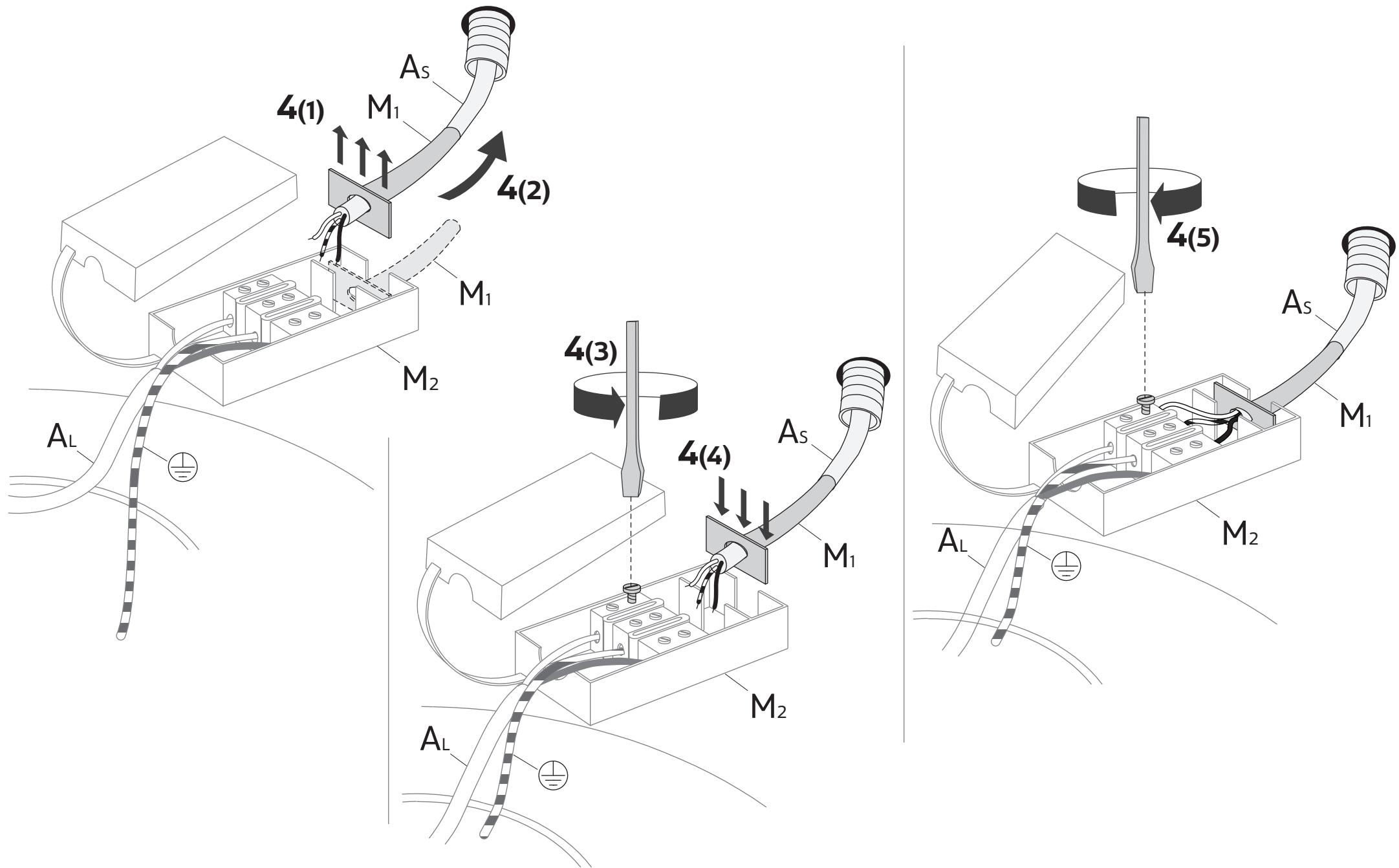
1





3





5

